



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**MARDI, 5 septembre 2023
Tuesday, September 5, 2023**

19:00 Heures / 7:00 P.M.

Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR
AGENDA**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
CALL TO ORDER**

1.1. Ouverture de la séance – Informations générales
Call to order – General information

1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour
Adoption / Modification(s) to agenda

1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 7 août 2023
Approval of minutes of the regular sitting of August, 7, 2023

**2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS
FIRST QUESTION PERIOD**

3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION

3.1. ADMINISTRATION

3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis
Accounts payable and list of cheques

3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses
Progressive invoices, invoices and other expenses

3.1.2.1. Décomptes progressifs – Aucun item
Progressive invoices – No item

3.1.2.2. Factures et dépenses diverses
Invoices and Other Expenses

3.1.2.2.1. Services juridiques - Négociation de la convention collective des cols bleus

Legal services - Negotiation of the blue collar collective agreement

3.1.3. Ententes, contrats et mandats

Agreements, Contracts, Mandates

3.1.3.1. Octroi de contrat - VLB2023-16 - Déneigement Iron Hill (2023 - 2028) –
Amendement
*Awarding of Contract – VLB2023-16 – Snow removal – Iron Hill (2023-
2028) - Amendment*

3.1.3.2. Octroi de contrat - VLB2023-18 - Sentier - rue Jean-Lapierre
Awarding of Contract – VLB2023-18 – Pathway – rue Jean-Lapierre

3.1.3.3. Octroi de contrat - VLB2023-19 - Travaux de voirie - Secteurs Rock-Hill
et Jolibourg
*Awarding of Contract – VLB2023-19 – Road Repairs – Rock-Hill and
Jolibourg sectors*

3.1.3.4. Octroi de contrat - Contrôle de ventilation au garage municipal et au
Centre Lac-Brome
*Awarding of Contract – Ventilation control at the municipal garage and
Centre Lac-Brome*

3.1.3.5. Octroi de contrat - Cain Lamarre - Services juridiques
Awarding of Contract – Cain Lamarre – Legal Services

3.1.4. Ressources humaines

Human Resources

3.1.4.1. Permanence - Kevin Brunelle

3.1.5. Divers

Miscellaneous

3.1.5.1. Règlement d'emprunt divers - Refinancement
Borrowing Bylaw - Refinancing

3.1.5.2. Règlements d'emprunts divers - Adjudication et émission d'une obligation
Borrowing Bylaws - Financing and Refinancing

3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS

3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation – Aucun item

Bylaws – Notice of Motion / Presentation – No item

3.2.2. Règlements – Adoption - Aucun item
Bylaws – Adoption - No item

4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT
URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE

4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement
Tabling of Monthly report

4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement
Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings

4.3. DEMANDE(S) DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA
Site planning and architectural integration request(s)

4.3.1. 30, rue Conférence, lot #4 266 517, zone URA-18-K16 & URA-17-K15

4.4. DEMANDE(S) DE DÉROGATION MINEURE
Minor Exemption Application(s)

4.4.1. 6, chemin Doucet, lot #4 267 370, zone URB-1-C16

4.5. DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE – Aucun item
Zoning Change Applications – No item

4.6. DEMANDE(S) DE LOTISSEMENT – Aucun item
Subdivision Applications - No item

4.7. DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q. - Aucun item
C.P.T.A.Q Applications - No item

4.8. Autres
Miscellaneous

4.8.1. Résolution d'appui - Demande de la MRC Brome-Missisquoi au ministère des Affaires municipales
Resolution of support - Brome-Missisquoi MRC's request to the Ministry of Municipal Affairs

5. SÉCURITÉ PUBLIQUE
PUBLIC SECURITY

5.1. Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants

Tabling of Monthly report

6. TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES

Tabling of Monthly report

6.1. Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques

Tabling of Monthly report

6.2. Mandat de signature - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - Volet accélération

Signing Authority - Local roads assistance program - Acceleration

6.3. Mandat de signature - Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) - Volet redressement

Signing Authority - Local roads assistance program – Maintenance and Repair

7. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIREc

Tabling of Monthly report

7.1. Rapport mensuel du LSCLB

Tabling of Monthly report

7.2. Demandes de contribution financière

Applications for Financial Assistance

7.3. Demande(s) d'utilisation du domaine public - Aucun item

Applications for Use of the Public Domain – No item

8. ÉCONOMIE LOCALE

Local Economy

8.1. 7, chemin du Mont-Écho - Paiement de la subvention de rénovation de façade

7, chemin du Mont-Écho - Payment for facade renovation program

9. VARIA

MISCELLANEOUS

10. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTION

SECOND QUESTION PERIOD

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

ADJOURNMENT